

# Derby

El sistema de elevación con 2 motores, que puede incorporar el modelo Derby, se trata de un mecanismo capaz de realizar el movimiento independiente del respaldo con respecto al reposapiernas y viceversa. Equipa, al mismo tiempo, un sistema que facilita la puesta en pie de las personas.

Le système d'élévation avec deux moteurs, qui peut intégrer le modèle Derby, il s'agit d'un mécanisme capable de réaliser le mouvement indépendant du dossier par rapport au repose-jambes et vice versa. Il intègre, au même temps, un système qui facilite la mise en place des personnes.

The Lift system with 2 motors, which may incorporate the Derby, is a mechanism able to do an independent backrest motion with respect to the legrest and vice versa. It is equipped, at the same time, with a system which make easier the lifting of people.



sofá Lugano  
canapé Lugano  
Lugano sofa



# Derby

A continuación indicamos las posiciones que se pueden obtener con cada opción de motor.

Nous indiquons ensuite les positions que vous pouvez obtenir avec chaque option de moteur.

Below are the positions that are available with each motor option.

	Carga máxima						
Manual / Eléctrico 1 motor Manuel / Electrique 1 moteur Manual / Electric 1 motor							
							Derby 120 kg
							<b>Derby Plus 120 kg</b>
Elevación 1 motor Releveur 1 moteur Lift 1 motor							
							Derby 120 kg
							<b>Derby Plus 150 kg</b>
Eléctrico 2 motores Electrique 2 moteurs Electric 2 motors							
							Derby 120 kg
							<b>Derby Plus 120 kg</b>
Elevación 2 motores Releveur 2 moteurs Lift 2 motors							
							Derby 120 kg
							<b>Derby Plus 150 kg</b>
	Elevado Élevé Stand up	Cerrado Fermé Closed	Reposapiernas elevado* Repose-jambes élevé* Raised legrest*	Descanso Relax Rest	Respaldo abatido Dossier abattu Folded down backrest	Movimiento independiente Mouvement indépendant Independent motion	Cama Lit Bed

\*En los sistemas de 1 motor, una vez elevado el reposapiernas comienza a reclinar el respaldo.

\*Pour le système relax d'un moteur, une fois ouvert le repose-jambes, le dossier commencera à s'ouvrir.

\*In 1 motor systems, once raised the legrest, the backrest starts to recline.



Cerrado / Fermé / Closed



Reposapiernas elevado / Repose-jambes élevé / Raised legrest



Elevado / Élevé / Stand up



Movimiento independiente de respaldo y reposapiernas / Mouvement indépendant de dossier et repose-jambes / Independent backrest and legrest motion

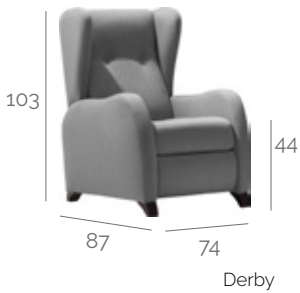




Derby



Derby Plus



Derby



Derby Plus

- Lido 16 aquamarine
- Coralia 30 verde
- Dalí 200 blanco

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Sillón reclinable básico.
- Asiento continuo (desenfundable).
- Estructura del sillón en madera de pino y MDF.
- Bastidor de asiento en madera de haya.
- Espumas:

Asiento	30-32 kg/m <sup>3</sup> .
Respaldo	22 kg/m <sup>3</sup> .
Resto	20-25 kg/m <sup>3</sup> .

- Suspensión de asiento en muelle Zigzag (nosag) 4 mm Ø, de alta resistencia.
- Suspensión de respaldo en cincha elástica de 80 mm.
- Cosido reforzado con pestaña.
- Patas en madera de haya pulimentada.

#### VERSIONES

- Manual
- Eléctrico 1 motor.
- Elevación 1 motor\*.
- Eléctrico 2 motores.
- Elevación 2 motores\*.

#### OPCIONES

- Patas metálicas
- Asiento en espuma inyectada, 55 kg/m<sup>3</sup>.
- Batería Li-ion.
- Mando.
- Cubrebrazos.

\*Derby: carga soportada de 120 kg. Derby Plus: carga soportada de 150 kg.

\*Derby: poids supporté de 120 kg. Derby plus: poids supporté de 150 kg

\*Derby: weight limit 120kg. Derby plus: weight limit 150 kg

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Fauteuil relax basique.
- Repose-jambes par continuité de l'assise, housse amovible.
- Structure du fauteuil en bois de pin et MDF.
- Structure d'assise en hêtre.
- Mousses:

Assise à	30-32 kg/m <sup>3</sup>
Dossier à	22 kg/m <sup>3</sup>
Autre à	20-25 kg/m <sup>3</sup> .

- Suspension du siège en ressorts Zigzag (nosag) 4 mm Ø, de haute résistance.
- Suspension de dossier avec des sangles élastique 80 mm.
- Couture par languette renforcés.
- Pieds en bois de hêtre verni.

#### VERSIONS

- Relax manuel.
- Relax électrique 1 moteur.
- Relax + Releveur 1 moteur\*.
- Relax électrique 2 moteurs.
- Relax + Releveur 2 moteurs\*.

#### OPTIONS

- Pieds métalliques.
- Mousse injectée de 55 kg/m<sup>3</sup> sur l'assise.
- Batterie Li-ion.
- Télécommande.
- Couvre accoudoirs.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Basic recliner armchair.
- Continuous seat (removable).
- Pine wood and MDF structure.
- Beech wood seat frame.
- Foam:

Seat	30-32 kg/m <sup>3</sup>
Backrest	22 kg/m <sup>3</sup>
Others	20-25 kg/m <sup>3</sup> .

- Seat suspension by Zigzag spring (nosag) 4 mm Ø, high strength.
- Backrest suspension by high-resistant elastic belts.
- Reinforced tabbed seam.
- Polished beech wood feet.

#### RANGE

- Manual recliner.
- Electric, 1 motor.
- Lift, 1 motor\*.
- Electric, 2 motors.
- Lift, 2 motors\*.

#### OPTIONS

- Metallic legs.
- Injected foam seat, density 55 kg/m<sup>3</sup>.
- Battery Li-ion.
- Handset control.
- Arms cover.